

## The Revelation at Sinai (Shemot chapters 19, 20, 24)

Rabbi Hayyim Angel

National Scholar, Institute for Jewish Ideas and Ideals (jewishideas.org)

Bible Faculty, Yeshiva University

Tanakh Faculty, Beit Midrash of Teaneck

1. שמות יט: כה; כ-א, ז, טו-יח

(כה) וַיֵּרֶד מֹשֶׁה אֶל־הָעָם וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם: ס

(כ:א) וַיְדַבֵּר אֱ-לֹקִים אֶת כָּל־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה לְאָמֹר: ס (ב-ג) אֲנֹכִי ה' אֱ-לֹקֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבְּיַת עַבְדִּים לֹא יִהְיֶהֱלֶךְ אֱלֹהִים אֲחֵרִים עִלְפָּנַי: (ד) לֹא תַעֲשֶׂה־לְךָ פֶסֶל וְכָל־תְּמוּנָה אֲשֶׁר בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְאֲשֶׁר בָּאָרֶץ מִתַּחַת וְאֲשֶׁר בַּמַּיִם מִתַּחַת לָאָרֶץ: (ה) לֹא־תִשְׁתַּחֲוֶה לָהֶם וְלֹא תַעֲבֹדֵם כִּי אֲנֹכִי ה' אֱ-לֹקֶיךָ א-ל קָנָא פֶקֶד עֵוֹן אָבֹת עַל־בָּנִים עַל־שְׂלִשִׁים וְעַל־רְבַעִים לְשָׁנָאִי: (ו) וְעַשֶׂה חֶסֶד לְאֵלֶּפֶים לְאֹהֲבֵי וּלְשֹׂמְרֵי מִצְוֹתַי: ס (ז) לֹא תִשָּׂא אֶת־שֵׁם־ה' אֱ-לֹקֶיךָ לְשׁוּא כִּי לֹא יִנְקָה ה' אֶת אֲשֶׁר־יִשָּׂא אֶת־שְׁמוֹ לְשׁוּא: ...

(טו) וְכָל־הָעָם רֹאִים אֶת־הַקּוֹלֹת וְאֶת־הַלַּפִּידִם וְאֶת קוֹל הַשֹּׁפָר וְאֶת־הַהָר עֹשֵׂן וַיִּרְא הָעָם וַיִּנְעוּ וַיַּעֲמְדוּ מֵרָחֹק: (טז) וַיֹּאמְרוּ אֶל־מֹשֶׁה דַּבֵּר־אֵתָה עִמָּנוּ וְנִשְׁמָעָה וְאֵל־יְדַבֵּר עִמָּנוּ אֱ-לֹקִים פְּרָנְמוֹת: (יז) וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָעָם אֲלֵתִירְאוּ כִּי לְבַעֲבוֹר נְסוֹת אֶתְכֶם בָּא הָאֱ-לֹקִים וּבַעֲבוֹר תִּהְיֶה יְרֵאתוֹ עַל־פְּנֵיכֶם לְבַלְתֵּי תַחֲטְאוּ: (יח) וַיַּעֲמֵד הָעָם מֵרָחֹק וּמֹשֶׁה נִגַּשׁ אֶל־הָעַרְפֶּל אֲשֶׁר־שָׂם הָאֱ-לֹקִים:

Exodus 19:25; 20:1-7, 15-18

<sup>19:25</sup>And Moses went down to the people and spoke to them.

<sup>20:1</sup>God spoke all these words, saying: <sup>2</sup>I the LORD am your God who brought you out of the land of Egypt, the house of bondage: <sup>3</sup>You shall have no other gods besides Me. <sup>4</sup>You shall not make for yourself a sculptured image, or any likeness of what is in the heavens above, or on the earth below, or in the waters under the earth. <sup>5</sup>You shall not bow down to them or serve them. For I the LORD your God am an impassioned God, visiting the guilt of the parents upon the children, upon the third and upon the fourth generations of those who reject Me, <sup>6</sup>but showing kindness to the thousandth generation of those who love Me and keep My commandments.

<sup>7</sup>You shall not swear falsely by the name of the LORD your God; for the LORD will not clear one who swears falsely by His name...

<sup>15</sup>All the people witnessed the thunder and lightning, the blare of the horn and the mountain smoking; and when the people saw it, they fell back and stood at a distance. <sup>16</sup>“You speak to us,” they said to Moses, “and we will obey; but let not God speak to us, lest we die.” <sup>17</sup>Moses answered the people, “Be not afraid; for God has come only in order to test you, and in order that the fear of Him may be ever with you, so that you do not go astray.” <sup>18</sup>So the people remained at a distance, while Moses approached the thick cloud where God was.

2. שמות יט: ט

וַיֹּאמֶר ה' אֶל־מֹשֶׁה הִנֵּה אֲנֹכִי בֹא אֵלֶיךָ בְּעָבַב הָעָנָן בְּעָבֹר יִשְׁמַע הָעָם בְּדַבְרֵי עַמְךָ וְגַם־בְּךָ וַאֲמִינוּ לְעוֹלָם וַיְגַד מֹשֶׁה אֶת־דַּבְרֵי הָעָם אֵלָיו:

### Exodus 19:9

And the LORD said to Moses, “I will come to you in a thick cloud, in order that the people may hear when I speak with you and so trust you ever after.” Then Moses reported the people’s words to the LORD.

### 3. דברים ה: ד-ה, יט-כה

(ד) פְּנִים בְּפָנִים דָּבַר ה' עִמָּכֶם בְּהָר מִתּוֹךְ הָאֵשׁ : (ה) אֲנֹכִי עֹמֵד בְּיַרְיָה' וּבִינְיָכֶם בְּעַת הַהוּא לְהַגִּיד לְכֶם אֶת־דְּבַר ה' כִּי יִרְאֶתֶם מִפְּנֵי הָאֵשׁ וְלֹא־עֲלִיתֶם בְּהָר לֵאמֹר : [פסוקים ו-יח : עשרת הדברות]... (יט)  
 אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה דָּבַר ה' אֶל־כָּל־קְהָלְכֶם בְּהָר מִתּוֹךְ הָאֵשׁ הָעָנָן וְהָעֲרַפֵּל קוֹל גְּדוֹל וְלֹא יָסוּף וַיִּקְרָבְכֶם עַל־שְׁנֵי לַחַת אַבְנִים וַיִּתֶּנֶם אֵלַי : (כ) וַיְהִי כְּשִׁמְעֶכֶם אֶת־הַקּוֹל מִתּוֹךְ הַחֹשֶׁךְ וְהָהָר בָּעָר בָּאֵשׁ וַתִּקְרְבוּן אֵלַי כְּלִרְאֵשֵׁי שְׁבִטֵיכֶם וְזִקְנֵיכֶם : (כא) וַתֹּאמְרוּ הֵן הָרָאנוּ ה' אֶל־לִקְיָנוּ אֶת־כַּבְדּוֹ וְאֶת־גְּדֻלוֹ וְאֶת־קוֹלוֹ שִׁמְעָנוּ מִתּוֹךְ הָאֵשׁ הַיּוֹם הַזֶּה רָאִינוּ כִּי־יִדְבֵר אֶל־לִקְיָנוּ אֶת־הָאֲדָמָה וְחַי : (כב) וְעַתָּה לָמָּה נָמוּת כִּי תֹאכְלֵנוּ הָאֵשׁ הַגְּדֹלָה הַזֹּאת אִם־יִסָּפֵים אֲנַחְנוּ לְשִׁמְעַע אֶת־קוֹל ה' אֶל־לִקְיָנוּ עוֹד וְמוֹתָנוּ : (כג) כִּי מִי כְּלִבְשָׁר אֲשֶׁר שִׁמְעָנוּ קוֹל אֶל־לִקְיָנוּ חַיִּים מְדַבֵּר מִתּוֹךְ־הָאֵשׁ כְּמִנוּ וְחַי : (כד) קָרַב אֲתָהּ וַיִּשְׁמַע אֶת כָּל־אֲשֶׁר יֹאמַר ה' אֶל־לִקְיָנוּ וְאֶת־תְּדַבֵּר אֵלֵינוּ אֶת כָּל־אֲשֶׁר יִדְבֵר ה' אֶל־לִקְיָנוּ אֵלֶיךָ וַיִּשְׁמַעְנוּ וְעָשִׂינוּ : (כה) וַיִּשְׁמַע ה' אֶת־קוֹל דְּבָרֵיכֶם בְּדַבְרְכֶם אֵלַי וַיֹּאמֶר ה' אֵלַי שִׁמְעֵתִי אֶת־קוֹל דְּבָרֵי הָעָם הַזֶּה אֲשֶׁר דָּבְרוּ אֵלֶיךָ הֵיטִיבוּ כָּל־אֲשֶׁר דָּבְרוּ :

### Deuteronomy 5:4-5, 19-25

<sup>4</sup>Face to face the LORD spoke to you on the mountain out of the fire—<sup>5</sup>I stood between the LORD and you at that time to convey the LORD’s words to you, for you were afraid of the fire and did not go up the mountain—saying...

<sup>19</sup>The LORD spoke those words—those and no more—to your whole congregation at the mountain, with a mighty voice out of the fire and the dense clouds. He inscribed them on two tablets of stone, which He gave to me. <sup>20</sup>When you heard the voice out of the darkness, while the mountain was ablaze with fire, you came up to me, all your tribal heads and elders, <sup>21</sup>and said, “The LORD our God has just shown us His majestic Presence, and we have heard His voice out of the fire; we have seen this day that man may live though God has spoken to him. <sup>22</sup>Let us not die, then, for this fearsome fire will consume us; if we hear the voice of the LORD our God any longer, we shall die. <sup>23</sup>For what mortal ever heard the voice of the living God speak out of the fire, as we did, and lived? <sup>24</sup>You go closer and hear all that the LORD our God says, and then you tell us everything that the LORD our God tells you, and we will willingly do it.” <sup>25</sup>The LORD heard the plea that you made to me, and the LORD said to me, “I have heard the plea that this people made to you; they did well to speak thus.

(ט) רק השמר לך ושמר נפשך מאד פרושתשכח אתהדברים אשרראו עיניך ופרוסיורו מלבבך כל ימי חיך והודעתם לבניך ולבני בניך: (י) יום אשר עמדת לפני ה' אלקיך בחרב באמר ה' אלי הקהל לי אתהעם ואשמעם אתדברי אשר למדון לראה אתי כלהימים אשר הם חיים עלהאדמה ואתבניהם למדון: (יא) ותקרבו ותעמדון תחת ההר וההר בער באש עדלב השמים חשך ענן וערפל: (יב) וידבר ה' אליכם מתוך האש קול דברים אתם שמעים ותמונה אינכם ראים זולתי קול: (יג) ויגד לכם אתדבריתו אשר צנה אתכם לעשות עשרת הדברים ויכתבם עלשני לחות אבנים:

#### Deuteronomy 4:9-13

<sup>9</sup>But take utmost care and watch yourselves scrupulously, so that you do not forget the things that you saw with your own eyes and so that they do not fade from your mind as long as you live. And make them known to your children and to your children's children: <sup>10</sup>The day you stood before the LORD your God at Horeb, when the LORD said to Me, "Gather the people to Me that I may let them hear My words, in order that they may learn to revere Me as long as they live on earth, and may so teach their children." <sup>11</sup>You came forward and stood at the foot of the mountain. The mountain was ablaze with flames to the very skies, dark with densest clouds. <sup>12</sup>The LORD spoke to you out of the fire; you heard the sound of words but perceived no shape—nothing but a voice. <sup>13</sup>He declared to you the covenant that He commanded you to observe, the Ten Commandments; and He inscribed them on two tablets of stone.

#### 5. שמות כד: א-יא

(א) ואלמשה אמר עלה אלהי אתה ואהרן נדב ואביהוא ושבעים מזקני ישראל והשתחויתם מרחק...: (ג) ויבא משה ויספר לעם את כלדברי ה' ואת כלהמשפטים ויען כלהעם קול אחד ויאמרו כלהדברים אשרדבר ה' נעשה: (ד) ויכתב משה את כלדברי ה' וישכם בבקר ויבן מזבח תחת ההר ושתיים עשרה מצבה לשנים עשר שבטי ישראל...: (ז) ויקח ספר הברית ויקרא באזני העם ויאמרו כל אשרדבר ה' נעשה ונשמע: (ח) ויקח משה אתהדם ויזרק עלהעם ויאמר הנה דם הברית אשר כרת ה' עמכם על כל הדברים האלה: (ט) ויעל משה ואהרן נדב ואביהוא ושבעים מזקני ישראל: (י) ויראו את אלקי ישראל ותחת רגליו כמעשה לבנת הספיר וכעצם השמים לטהר: (יא) ואלאצילי בני ישראל לא שלח דו ויחזו אתהא-לקים ויאכלו וישתו:

#### Exodus 24:1-11

<sup>1</sup>Then He said to Moses, "Come up to the LORD, with Aaron, Nadab and Abihu, and seventy elders of Israel, and bow low from afar..."<sup>3</sup>Moses went and repeated to the people all the commands of the LORD and all the rules; and all the people answered with one voice, saying, "All the things that the LORD has commanded we will do!"<sup>4</sup>Moses then wrote down all the commands of the LORD. Early in the morning, he set up an altar at the foot of the mountain, with twelve pillars for the twelve tribes of Israel...<sup>7</sup>Then he took the record of the covenant and read it aloud to the people. And they said, "All that the LORD has spoken we will faithfully do!"<sup>8</sup>Moses took the blood and dashed it on the people and said, "This is the blood of the covenant that the LORD now makes with you concerning all these commands."

<sup>9</sup>Then Moses and Aaron, Nadab and Abihu, and seventy elders of Israel ascended; <sup>10</sup>and they saw the God of Israel: under His feet there was the likeness of a pavement of sapphire, like the very sky for purity. <sup>11</sup>Yet He did not raise His hand against the leaders of the Israelites; they beheld God, and they ate and drank.

#### 6. ויקרא כה: א

וידבר ה' אלמשה בהר סיני לאמר:

Leviticus 25:1

The LORD spoke to Moses on Mount Sinai.

7. ויקרא כו:מנ  
אלה החקים והמשפטים והתורות אשר נתן ה' בינו ובין בני ישראל בהר סיני ביד משה:

Leviticus 26:46

These are the laws, rules, and instructions that the LORD established, through Moses on Mount Sinai, between Himself and the Israelite people.

8. ירושלמי סוכה ד:ג (דף נד עמוד ג)  
אמ' ר' מיישה בבבל כתיב כמראה אבן ספיר ובמצרים כתיב כמעשה לבנת הספיר ללמדך שכשם שהאבן קשה מן הלבינה כך שיעבודה של בבל היה קשה משעבודה של מצרים.

9. שמות רבה כט:ט  
א"ר אבהו בשם ר' יוחנן כשנתן הקדוש ברוך הוא את התורה צפור לא צווח עוף לא פרח שור לא געה אופנים לא עפו, שרפים לא אמרו קדוש קדוש, הים לא נודעזע, הבריות לא דברו, אלא העולם שותק ומחריש ויצא הקול אנכי ה' א-לקיך.

10. שבת פח.  
ויתיצבו בתחתית ההר, אמר רב אבדימי בר חמא בר חסא: מלמד שכפה הקדוש ברוך הוא עליהם את ההר כגיגית, ואמר להם: אם אתם מקבלים התורה - מוטב, ואם לאו - שם תהא קבורתכם. אמר רב אחא בר יעקב: מכאן מודעא רבה לאורייתא. אמר רבא: אף על פי כן, הדור קבלוה בימי אחשוורוש.

Shabbat 88a

And they stood under the mount: R. Abdimi b. Hama b. Hasa said: This teaches that the Holy One, blessed be He, overturned the mountain upon them like an [inverted] cask, and said to them, If you accept the Torah, good; if not, there shall be your burial. R. Aha b. Jacob observed: This furnishes a strong protest against the Torah. Said Raba, Yet even so, they re-accepted it in the days of Ahasuerus.